



SAINT MARK'S  
EPISCOPAL CATHEDRAL  
SEATTLE, WASHINGTON

A CELEBRATION OF THE LIFE OF /  
UNA CELEBRACIÓN DE LA VIDA DE

ENRIQUE "RICKY"  
KLAUSMEYER-GARCIA  
IZARRARAS

February 18, 1986 – May 16, 2023

18 de febrero de 1986 – 16 de mayo de 2023



June 11, 2023 ♦ 11 de junio de 2023

2:00 PM ♦ 14:00

*Saint Mark's Cathedral acknowledges that we gather on the traditional land of the first people of Seattle, the Duwamish People, who are still here, and we honor with gratitude the land itself and the life of all the Coast Salish tribes.*

*Welcome to Saint Mark's Cathedral. Out of respect for the liturgy we are about to celebrate, please turn off all cell phones and audible devices. Please, no photography during the liturgy.*

**PRELUDE**     *Music by J. S. Bach, G. F. Handel, and W. A. Mozart*

*A bell is rung, and all are invited to stand, as able, and turn and face the doors of the church.*

*The liturgy begins on the front porch of the cathedral as the Presider and ministers receive the casket and offer words of prayer.*

## THE ENTRANCE RITE

### ANTHEMS

**I**AM Resurrection and I am Life, says the Lord.  
Whoever has faith in me shall have life, even though he die.  
And everyone who has life,  
and has committed himself to me in faith,  
shall not die for ever.

**A**S FOR me, I know that my Redeemer lives  
and that at the last he will stand upon the earth.  
After my awaking, he will raise me up;  
and in my body I shall see God.  
I myself shall see, and my eyes behold him  
who is my friend and not a stranger.

**F**OR none of us has life in himself,  
and none becomes his own master when he dies.  
For if we have life, we are alive in the Lord,  
and if we die, we die in the Lord.  
So, then, whether we live or die,  
we are the Lord's possession.

**H**APPY from now on are those who die in the Lord!  
So it is, says the Spirit, for they rest from their labors.

*La Catedral de San Marcos reconoce que nos reunimos en la tierra tradicional de los primeros habitantes de Seattle, el Pueblo Duwamish, que todavía está aquí, y honramos con gratitud la tierra misma y la vida de todas las tribus Coast Salish.*

*Bienvenidos a la Catedral Episcopal de San Marcos. Por respeto a la liturgia que vamos a celebrar, les rogamos que apaguen todos los teléfonos móviles y dispositivos audibles. Por favor, no hagan fotos con el móvil o con la cámara durante la liturgia.*

**PRELUDIO** *Música de J. S. Bach, G. F. Handel, y W. A. Mozart*

*Al sonido de la campana se invita a todos a ponerse en pie, y a mirar hacia las puertas de la iglesia.*

*La liturgia comienza en el pórtico de la catedral, mientras el celebrante y los ministros reciben el ataúd y ofrecen unas palabras de oración.*

## REUNIÓN

### ANTÍFONES

**Y**o soy Resurrección y yo soy Vida, dice el Señor.  
El que tiene fe en mí, aunque muera, tendrá vida.  
Y todo aquél que tiene vida  
y se ha entregado a mí en fe,  
no morirá eternamente.

**D**E MI parte, yo sé que mi Redentor vive  
y que al final se levantará sobre la tierra.  
Después de mi despertar, me resucitará,  
y en mi carne veré a Dios.  
Sí, yo mismo lo veré, mis propios ojos lo verán,  
al que es mi amigo y no un extraño.

**P**ORQUE ninguno de nosotros tiene vida en sí mismo,  
y nadie llegará a ser su propio señor cuando muera.  
Si tenemos vida, estamos vivos en el Señor,  
y si morimos, morimos en el Señor.  
Así que, ya vivamos, ya muramos,  
del Señor somos.

**¡D**ICHOSOS de aquí en adelante los que mueren en el Señor!  
Así es, dice el Espíritu, pues de sus trabajos descansan.

**THE COLLECT**

*The Book of Common Prayer, p. 493*

*Presider* The Lord be with you.

*People* **And also with you.**

*Presider* Let us pray.

**O** GOD of grace and glory, we remember before you this day our brother Ricky. We thank you for giving him to us, his family and friends, to know and to love as a companion on our earthly pilgrimage. In your boundless compassion, console us who mourn. Give us faith to see in death the gate of eternal life, so that in quiet confidence we may continue our course on earth, until, by your call, we are reunited with those who have gone before. All this we pray through Jesus Christ our Lord.

**All Amen.**

**WELCOME**

The Reverend Linzi Stahlecker

**HYMN** *Sing with all the saints ♦ sung by all*

TUNE: *Hymn To Joy*



1. Sing with all the saints in glo - ry, Sing the res - ur - rec - tion song!  
2. ¡Oh! qué glo - ria tan ex - cel - sa, Im - po - si - ble con - ce - bir.  
3. Life e - ter - nal! O what wond - ders Crowd on faith; what joy un - known,



Death and sor - row, earth's dark sto - ry, To the for - mer days be - long.  
Los más pu - ros co - ra - zo - nes No\_es - pe - ra - ron re - ci - bir.  
When, a - mid earth's clos - ing thun - ders, Saints shall stand be - fore the throne!



All a - round the clouds are break - ing, Soon the storms of time shall cease;  
Dios pro - me - te, Cris - to\_o - fre - ce El ban - que te ce - le - tial.  
Oh, to en - ter that bright por - tal, See that glow - ing fir - ma - ment,



In God's like - ness we a - wak - en, Know - ing ev - er - last - ing peace.  
Pa - ra to - dos los hu - mil - des, Vi - da\_en Cris - to\_es e - ter - nal.  
Know, with you, O God im - mor - tal, Je - sus Christ whom you have sent!

WORDS: William J. Irons (1812–1883), public domain; Spanish trans. By Alberto Merubia (1919–2013) © 2010 GIA Publications, Inc. MUSIC: public domain

*Please be seated for the Liturgy of the Word.*

**LA COLECTA**

*El Libro de Oración Común, p. 393*

*Celebrante* El Señor sea con ustedes.

**Pueblo** Y con tu espíritu.

*Celebrante* Oremos.

**O**H DIOS de gracia y de gloria, recordamos hoy en tu presencia a nuestro hermano Ricky. Te damos gracias porque nos lo diste, a su familia y amigos, para conocerle y amarlo como compañero de nuestra peregrinación terrenal. En tu ilimitada compasión consuela a los que lloramos. Danos fe para que en la muerte veamos el umbral de la vida eterna, a fin de que con tranquila confianza continuemos nuestro caminar en la tierra hasta que, por tu llamado, nos reunamos con aquéllos que partieron antes; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos.

**Todos** Amén.

**BIENVENIDA**

La Reverenda Linzi Stahlecker

**HIMNO** *Sing with all the saints* ♦ *todos canten*

TUNE: *Hymn To Joy*



1. Sing with all the saints in glo - ry, Sing the res - ur - rec - tion song!  
2. ¡Oh! qué glo - ria tan ex - cel - sa, Im - po - si - ble con - ce - bir.  
3. Life e - ter - nal! O what wond - ders Crowd on faith; what joy un - known,



Death and sor - row, earth's dark sto - ry, To the for - mer days be - long.  
Los más pu - ros co - ra - zo - nes No\_es - pe - ra - ron re - ci - bir.  
When, a - mid earth's clos - ing thun - ders, Saints shall stand be - fore the throne!



All a - round the clouds are break - ing, Soon the storms of time shall cease;  
Dios pro - me - te, Cris - to\_o - fre - ce El ban - que te ce - le - tial.  
Oh, to en - ter that bright por - tal, See that glow - ing fir - ma - ment,



In God's like - ness we a - wak - en, Know - ing ev - er - last - ing peace.  
Pa - ra to - dos los hu - mil - des, Vi - da\_en Cris - to\_es e - ter - nal.  
Know, with you, O God im - mor - tal, Je - sus Christ whom you have sent!

WORDS: William J. Irons (1812–1883), public domain; Spanish trans. By Alberto Merubia (1919–2013) © 2010 GIA Publications, Inc. MUSIC: public domain

*Por favor, tomen asiento para la Liturgia de la Palabra.*

# THE LITURGY OF THE WORD

## READING

*Lamentations 3:22-24,55-57*

*read by Sean Hess*

**B**ECAUSE of the LORD's great love we are not consumed,  
for his compassions never fail.

They are new every morning;  
great is your faithfulness.

I say to myself, "The LORD is my portion;  
therefore I will wait for him."

I called on your name, LORD,  
from the depths of the pit.

You heard my plea: "Do not close your ears  
to my cry for relief."

You came near when I called you,  
and you said, "Do not fear."

*Reader* Here what the Spirit is saying to God's people.

*People* **Thanks be to God.**

## PSALM

*Psalm 23 ♦ Dominus regit me*

*The cantor introduces the Antiphon, all repeating it.*

*The cantor chants the verses, all repeating the Antiphon as indicated.*



Text from *Leccionario, Edición Hispanoamérica*, © 1972, Conferencia Episcopal Española.;  
Antiphon by Ronald F. Krisman, © 2004, GIA Publications, Inc.; Verses by Michel Guimont © 1998, GIA Publications Inc.

**T**HE LORD is my shepherd; I shall not be in want. He makes me lie down  
in green pastures and leads me beside still waters. He revives my soul.

### ANTIPHON

He guides me along right pathways for his Name's sake. Though I walk through  
the valley of the shadow of death, I shall fear no evil; for you are with me; your rod  
and your staff, they comfort me. **ANTIPHON**

You spread a table before me in the presence of those who trouble me; you have  
anointed my head with oil, and my cup is running over. **ANTIPHON**

Surely your goodness and mercy shall follow me all the days of my life, and I will  
dwell in the house of the LORD for ever. **ANTIPHON**

# LA LITURGIA DE LA PALABRA

**LECTURA** *Lamentaciones 3:22-24,55-57*

*read by Manuel Garcia*

**Q**UE por la misericordia de Jehová no hemos sido consumidos,  
porque nunca decayeron sus misericordias;  
nuevas son cada mañana.

¡Grande es tu fidelidad!

«Mi porción es Jehová; por tanto,  
en él esperaré», dice mi alma.

Jehová, tu nombre invoqué  
desde la cárcel profunda,  
y oíste mi voz. ¡No escondas tu oído  
del clamor de mis suspiros!,  
pues te acercaste el día que te invoqué  
y dijiste: «No temas.»

*Lectora* Escuchen lo que el Espíritu está diciendo al Pueblo de Dios.

*Pueblo* **Gracias al Señor.**

**SALMO** *Salmo 23 ♦ Dominus regit me*

*El cantor introduce la Antífona, todos repiten.*

*El cantor canta los versos, todos repiten la Antífona como se indica.*

El Se - ñor es mi pas - tor, na - da me fal - ta,  
El Se - ñor es mi pas - tor, na - da me fal - ta.

Text from *Leccionario, Edición Hispanoamérica*, © 1972, Conferencia Episcopal Española.;  
Antiphon by Ronald F. Krisman, © 2004, GIA Publications, Inc.; Verses by Michel Guimont © 1998, GIA Publications Inc.

**E**L SEÑOR es mi pastor, nada me falta; en verdes praderas me hace recostar; me  
conduce hacia fuentes tranquilas y repara mis fuerzas. **ANTÍFONA**

Me guía por el sendero justo, por el honor de su nombre. Aunque camine por  
cañadas oscuras, nada temo, porque tú vas conmigo: tu vara y tu cayado me  
sosiegan. **ANTÍFONA**

Preparas una mesa ante mí, enfrente de mis enemigos; me unges la cabeza con  
perfume, y mi copa rebosa. **ANTÍFONA**

Tu bondad y tu misericordia me acompañan todos los días de mi vida, y habitaré  
en la casa del Señor por años sin término. **ANTÍFONA**

**READING***2 Corinthians 1:3-7**read by Sean Hess*

**P**RAISE be to the God and Father of our Lord Jesus Christ, the Father of compassion and the God of all comfort, who comforts us in all our troubles, so that we can comfort those in any trouble with the comfort we ourselves receive from God. For just as we share abundantly in the sufferings of Christ, so also our comfort abounds through Christ. If we are distressed, it is for your comfort and salvation; if we are comforted, it is for your comfort, which produces in you patient endurance of the same sufferings we suffer. And our hope for you is firm, because we know that just as you share in our sufferings, so also you share in our comfort.

*Reader* Hear what the Spirit is saying to God's people.

*People* **Thanks be to God.**

*All stand, as able.*

**GOSPEL ACCLAMATION**

Plainchant Tone I.2

*The cantor introduces the Alleluias, all repeat them. The cantor chants the verse and all repeat the Alleluias.*



*Verse:* I am the resurrection and the life;  
whoever believes in me, even though they die, will never die.

**THE HOLY GOSPEL** *John 11:21-26a*

*Deacon* The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to John.

*People* **Glory to you, Lord Christ.**

“**L**ORD,” Martha said to Jesus, “if you had been here, my brother would not have died. But I know that even now God will give you whatever you ask.”

Jesus said to her, “Your brother will rise again.”

Martha answered, “I know he will rise again in the resurrection at the last day.”

Jesus said to her, “I am the resurrection and the life. The one who believes in me will live, even though they die; and whoever lives by believing in me will never die.”

*Deacon* The Gospel of the Lord.

*People* **Praise to you, Lord Christ.**

**HOMILY**

The Reverend Linzi Stahlecker



**LECTURA**

2 Corintios 21:1-7

read by Manuel Garcia

**B**ENDITO sea el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, Padre de misericordias y Dios de toda consolación, el cual nos consuela en todas nuestras tribulaciones, para que podamos también nosotros consolar a los que están en cualquier tribulación, por medio de la consolación con que nosotros somos consolados por Dios. Así como abundan en nosotros las aflicciones de Cristo, así abunda también por el mismo Cristo nuestra consolación. Pero si somos atribulados es para vuestra consolación y salvación; o si somos consolados es para vuestra consolación y salvación, la cual se realiza en el sufrir las mismas aflicciones que nosotros también padecemos. Y nuestra esperanza respecto de vosotros es firme, pues sabemos que así como sois compañeros en las aflicciones, también lo sois en la consolación.

*Lectora* Escuchen lo que el Espíritu está diciendo al Pueblo de Dios.

*Pueblo* **Gracias al Señor.**

*Todos los que pueden se ponen de pie.*

**ACLAMACIÓN DEL EVANGELIO**

Plainchant Tone I.2

*El cantor introduce los Aleluyas y todos los repiten. El cantor canta el verso y todos repiten los Aleluyas*



*Verse:* Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá.

**EL SANTO EVANGELIO** Juan 11:21-26a

*Celebrante* El Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según San Juan.

*Pueblo* **Gloria a ti, Cristo Señor.**

**M**ARTA dijo a Jesús:

—Señor, si hubieras estado aquí, mi hermano no habría muerto. Pero también sé ahora que todo lo que pidas a Dios, Dios te lo dará.

Jesús le dijo:

—Tu hermano resucitará.

Marta le dijo:

—Yo sé que resucitará en la resurrección, en el día final.

Le dijo Jesús:

—Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá. Y todo aquel que vive y cree en mí, no morirá eternamente.

*Celebrante* El Evangelio del Señor.

*Pueblo* **Te alabamos, Cristo Señor.**

**HOMILÍA**

La Reverenda Linzi Stahlecker

**THE APOSTLES' CREED** *(spoken by all in unison)*

*The Book of Common Prayer, p. 496*

**I believe in God, the Father almighty,  
creator of heaven and earth.**

**I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord.**

**He was conceived by the power of the Holy Spirit  
and born of the Virgin Mary.**

**He suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, died, and was buried.**

**He descended to the dead.**

**On the third day he rose again.**

**He ascended into heaven,  
and is seated at the right hand of the Father.**

**He will come again to judge the living and the dead.**

**I believe in the Holy Spirit,  
the holy catholic Church,  
the communion of saints,  
the forgiveness of sins,  
the resurrection of the body,  
and the life everlasting. Amen.**

**PRAYERS OF THE PEOPLE**

*led by Michael Seewer*

*Intercessor* For our brother Ricky, let us pray to our Lord Jesus Christ who said, "I am Resurrection and I am Life."

*Intercessor* Lord, you consoled Martha and Mary in their distress; draw near to us who mourn for Ricky, and dry the tears of those who weep.

**People Hear us, Lord.**

*Intercessor* You wept at the grave of Lazarus, your friend; comfort us in our sorrow.

**People Hear us, Lord.**

*Intercessor* You raised the dead to life; give to our brother eternal life.

**People Hear us, Lord.**

*Intercessor* You promised paradise to the thief who repented; bring our brother to the joys of heaven.

**People Hear us, Lord.**

*Intercessor* Comfort us in our sorrows at the death of our brother; let our faith be our consolation, and eternal life our hope.

**People Hear us, Lord.**

*The Presider concludes with a prayer; all respond: Amen.*

**THE PEACE**

*Presider* The peace of the Lord be always with you.

**People And also with you.**

*Then the Ministers and People may greet one another in the name of the Lord.*

**Creo en Dios Padre todopoderoso,  
creador del cielo y de la tierra.**

**Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor.  
Fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo  
y nació de la Virgen María.  
Padeció bajo el poder de Poncio Pilato.  
Fue crucificado, muerto y sepultado.  
Descendió a los infiernos.  
Al tercer día resucitó de entre los muertos.  
Subió a los cielos,  
y está sentado a la diestra de Dios Padre.  
Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.**

**Creo en el Espíritu Santo,  
la santa Iglesia católica,  
la comunión de los santos,  
el perdón de los pecados,  
la resurrección de los muertos,  
y la vida eterna. Amén.**

**LA ORACIÓN DE LOS FIELES**

*led by Michael Seewer*

*Intercesor* Por nuestro hermano Ricky, oremos a nuestro Señor Jesucristo que dijo: “Yo soy Resurrección y yo soy Vida”

*Intercesor* Señor, tú consolaste a Marta y a María en su aflicción; acércate a nosotros que lamentamos la muerte de Ricky, y enjuga las lágrimas de los que lloran.

**Pueblo Escúchanos, Señor.**

*Intercesor* Tú lloraste ante la tumba de Lázaro, tu amigo; consuélanos en nuestro pesar.

**Pueblo Escúchanos, Señor.**

*Intercesor* Tú levantaste los muertos a la vida; concede a nuestro hermano la vida eterna.

**Pueblo Escúchanos, Señor.**

*Intercesor* Tú prometiste el paraíso al ladrón penitente; lleva a nuestro hermano al gozo del cielo.

**Pueblo Escúchanos, Señor.**

*Intercesor* Confórtanos en la tristeza por la muerte de nuestro hermano; que la fe sea nuestro consuelo y la vida eterna nuestra esperanza.

**Pueblo Escúchanos, Señor.**

*El Celebrante concluye con una oración; todos responden: Amén.*

**LA PAZ**

*Celebrante* La paz del Señor sea siempre con ustedes.

**Pueblo Y con tu espíritu.**

*Los Ministros y el Pueblo pueden saludarse mutuamente en el nombre del Señor.*

# THE LITURGY OF THE TABLE

An offering of money is received. All are encouraged to give generously in Ricky's memory.  
All money collected will go to the Recovery Café.

Please make checks payable to Saint Mark's Cathedral. Gifts may be mailed,  
1245 10th Ave. E, Seattle, WA 98102, or placed in one of the baskets as they are passed.

Links to donate to Saint Mark's online are located on the livestream page.  
Visit [saintmarks.org/give](https://saintmarks.org/give), Venmo (@SaintMarksCathedralSeattle, or scan the code at right),  
or visit this link on your mobile device: <https://venmo.com/saintmarkscathedralseattle>.  
If Venmo asks you for a four-digit code, enter **2076**.



**SOLO**

*Lord, when you came to the seashore*

WORDS: Cesáreo Gabaráin, tr. by Willard F. Jabusch

MUSIC: Cesáreo Gabaráin

Lord, when you came to the seashore  
You weren't seeking the wise or the wealthy,  
But only asking that I might follow.

Lord, send me where you would have me,  
To a village, or heart of the city;  
I will remember that you are with me.

*Refrain:* O Lord, in my eyes you were gazing,  
Kindly smiling, my name you were saying;  
all I treasured, I have left on the sand there;  
Close to You, I will find other seas.

*All stand, as able.*

**THE GREAT THANKSGIVING** *Eucharistic Prayer B*

*The Book of Common Prayer, p. 367*

*Presider* The Lord be with you.

***People* And also with you.**

*Presider* Lift up your hearts.

***People* We lift them to the Lord.**

*Presider* Let us give thanks to the Lord our God.

***People* It is right to give God thanks and praise.**

*Presider* It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth. Through Jesus Christ our Lord; who rose victorious from the dead, and comforts us with the blessed hope of everlasting life. For to your faithful people, O Lord, life is changed, not ended; and when our mortal body lies in death, there is prepared for us a dwelling place eternal in the heavens. Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

***All* Holy, Holy, Holy Lord, God of power and might,  
heaven and earth are full of your glory.**

**Hosanna in the highest.**

**Blessed is he who comes in the name of the Lord.**

**Hosanna in the highest.**

*Presider* We give thanks to you, O God, for the goodness and love which you have made known to us in creation; in the calling of Israel to be your people; in your Word spoken through the prophets; and above all in the Word made flesh, Jesus, your Son. For in these last days you sent him to be incarnate from the Virgin Mary, to be the Savior and Redeemer of the world. In him you have delivered us from evil, and made us worthy to stand before you. In him, you have brought us out of error into truth, out of sin into righteousness, out of death into life.

# LA LITURGIA DE LA MESA

Se recibe una ofrenda de dinero. Los fondos recolectados durante este servicio serán otorgados al Recovery Café.

Los enlaces para donar a Saint Mark's en línea están ubicados en la página de la transmisión en vivo. Visite [saintmarks.org/give](http://saintmarks.org/give), o use la aplicación móvil de Venmo (@SaintMarksCathedralSeattle, o escanee el código a la derecha).

También puede enviar su donativo por correo a la catedral: 1245 10th Ave. E, Seattle, WA 98102. Por favor haga su cheque a nombre de Saint Mark's Cathedral.



**SOLO**

*Tu has venido a la orilla*

WORDS: Cesáreo Gabaráin, tr. by Willard F. Jabusch

MUSIC: Cesáreo Gabaráin

Tu has venido a la orilla,	Tu pescador de otros lagos,
No has buscado ni a sabios, ni a ricos;	Ansia eterna de almas que esperan,
Tan solo quieres que yo te siga.	Amigo bueno que así me llamas.

*Coro:* Señor, me has mirado a los ojos  
Sonriendo, has dicho mi nombre  
En la arena, he dejado mi barca  
Junto a ti, buscaré otro mar.

*Todos los que pueden se ponen de pie.*

**LA GRAN PLEGARIA EUCHARÍSTICA** *Plegaria Eucarística B*

*El Libro de Oración Común, p. 289*

*Celebrante* El Señor sea con ustedes.

***Pueblo* Y con tu espíritu.**

*Celebrante* Elevemos los corazones.

***Pueblo* Los elevamos al Señor.**

*Celebrante* Demos gracias a Dios nuestro Señor.

***Pueblo* Es justo darle gracias y alabanza.**

*Celebrante* En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra. Por nuestro Señor Jesucristo; quien se levantó victorioso de la muerte, y nos fortalece con la bendita esperanza de la vida eterna. Pues, para tu pueblo fiel, oh Señor, la vida cambia, mas no termina; y cuando nuestro cuerpo mortal yazca en muerte, haya preparada para nosotros una morada eterna en el cielo. Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

***Todos* Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo.**

**Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.**

**Hosanna en el cielo.**

**Bendito el que viene en nombre del Señor.**

**Hosanna en el cielo.**

*Celebrante* Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la Virgen a fin de ser el Salvador y Redentor del mundo. En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida.

On the night before he died for us, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After Supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore, according to his command, O Father,

**All We remember his death,  
we proclaim his resurrection,  
we await his coming in glory.**

*Presider* And we offer our sacrifice of praise and thanksgiving to you, O Lord of all; presenting to you, from your creation, this bread and this wine. We pray you, gracious God, to send your Holy Spirit upon these gifts that they may be the Sacrament of the Body of Christ and his Blood of the new Covenant. Unite us to your Son in his sacrifice, that we may be acceptable through him, being sanctified by the Holy Spirit. In the fullness of time, put all things in subjection under your Christ, and bring us to that heavenly country where, with Mary, Mark, and all your saints, we may enter the everlasting heritage of your sons and daughters; through Jesus Christ our Lord, the firstborn of all creation, the head of the Church, and the author of our salvation.

By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever.

**All AMEN.**

#### **THE LORD'S PRAYER**

**All Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come,  
thy will be done,  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those  
who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom,  
and the power, and the glory,  
for ever and ever. Amen.**

*In silence, the Presider breaks the consecrated bread. Silence is kept.*

#### **THE BREAKING OF THE BREAD**

*Presider* Alleluia! Christ our Passover is sacrificed for us;  
*People* Therefore let us keep the feast. Alleluia!

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: “Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío”.

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: “Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío”.

Por tanto, oh Padre, según su mandato,

**Todos Recordamos su muerte,  
Proclamamos su resurrección,  
Esperamos su venida en gloria;**

*Celebrante* Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino. Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto. Únenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo. En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde,

Con María, Marcos, Hiram Hisanori Kano y todos tus santos, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación.

Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre.

**Todos AMÉN.**

## **EL PADRE NUESTRO**

**Todos Padre nuestro que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre,  
venga tu reino,  
hágase tu voluntad,  
en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día.  
Perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros perdonamos  
a los que nos ofenden.  
No nos dejes caer en tentación  
y líbranos del mal.  
Porque tuyo es el reino,  
tuyo es el poder,  
y tuya es la gloria,  
ahora y por siempre. Amén**

*En silencio, el Celebrante parte el pan consagrado.*

## **FRACCIÓN DEL PAN**

*Celebrante* ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

**Pueblo** ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!



## INVITATION TO COMMUNION

*Presider* The Gifts of God for the People of God.

*All may be seated for the time of Communion.*

*All seeking God are welcome at Christ's Table.*

*Please follow the directions of the Liturgical Ministers. Bread and wine are distributed at standing stations at the head of three aisles. The bread will be placed into your outstretched palm. If you prefer a gluten-free wafer, simply ask for one at the time of Communion. If you wish to receive a blessing instead, please cross your arms in front of your chest.*

*Intinction (dipping the bread in the wine) is not available at this time. If you do not wish to drink from the common cup, please cross your arms in front of your chest as you pass by the chalice. The full grace of the sacrament is received with only the bread.*

**SOLO**

*Bread of life*

WORDS: Bob Hurd and Pia Moriarty;  
MUSIC: Bob Hurd

Pan de vida, cuerpo del Señor [*Bread of life, body of the Lord*]  
Cup of blessing, blood of Christ the Lord.  
At this table the last shall be first,  
Poder es servir, porque Dios es amor. [*Power is for service, because God is Love.*]

1. We are the dwelling of God,  
Fragile and wounded and weak.  
We are the body of Christ,  
Called to be the compassion of God.

2. Ustedes me llaman "Señor,"  
Me inclino a lavarles los pies.  
Hagan lo mismo, humildes,  
Sirviendo los unos a otros.

[*You call me "lord,"  
and I bow to wash your feet:  
you must do the same,  
humbly serving each other.*]

*All stand, as able.*

## POSTCOMMUNION PRAYER

*Presider* Almighty God,

***All* we thank you that in your great love  
you have fed us with the spiritual food and drink  
of the Body and Blood of your Son Jesus Christ,  
and have given us a foretaste of your heavenly banquet.  
Grant that this Sacrament may be to us a comfort in affliction,  
and a pledge of our inheritance in that kingdom  
where there is no death, neither sorrow nor crying,  
but the fullness of joy with all your saints;  
through Jesus Christ our Savior. Amen.**



## INVITACIÓN A LA COMUNIÓN

*Celebrante* Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

*Todos pueden sentarse para el momento de la Comunión.*

*Todos los que buscan a Dios son bienvenidos y bienvenidas a la Mesa de Cristo.*

*Para los que están en persona, por favor, sigan las indicaciones de los Ministros Litúrgicos. El pan y el vino se distribuyen en puestos de pie en la cabecera de tres pasillos. El pan será colocado en su palma extendida. Si prefiere una oblea sin gluten, simplemente pídale en el momento de la comunión. Si desea recibir una bendición en su lugar, por favor, cruce los brazos delante de su pecho.*

*La intinción (mojar el pan en el vino) no está disponible en este momento. Si no desea beber del cáliz común, por favor, cruce los brazos delante de su pecho al pasar por el cáliz.*

*La gracia completa del sacramento se recibe sólo con el pan.*

**SOLO**

*Pan de vida*

WORDS: Bob Hurd and Pia Moriarty;

MUSIC: Bob Hurd

Pan de vida, cuerpo del Señor  
Cup of blessing, blood of Christ the Lord. [*Copa de bendición, sangre de Cristo el Señor.*]  
At this table the last shall be first, [*En esta mesa los últimos serán los primeros*]  
Poder es servir, porque Dios es amor.

1. We are the dwelling of God,  
Fragile and wounded and weak.  
We are the body of Christ,  
Called to be the compassion of God.

[*Somos la casa de Dios,  
Frágil, herido y débil.  
Somos el cuerpo de Cristo,  
Llamados a ser la compasión de Dios.*]

2. Ustedes me llaman "Señor,"  
Me inclino a lavarles los pies.  
Hagan lo mismo, humildes,  
Sirviendo los unos a otros.

*Todos los que pueden se ponen de pie.*

## LA ORACIÓN DE POSCOMUNIÓN

*Celebrante* Dios todopoderoso,

***Todos* te damos gracias porque en tu gran amor nos has nutrido con el alimento espiritual del Cuerpo y Sangre de tu Hijo Jesucristo, y nos diste las primicias de tu banquete celestial. Concede que este Sacramento sea para nosotros consuelo en la aflicción, y prenda de nuestra herencia en el reino donde no hay muerte ni llanto ni clamor, sino plenitud de gozo con todos tus santos; por Jesucristo nuestro Salvador. Amén.**

# THE COMMENDATION

*The Presider and other ministers take their places at the casket.*

*Presider* Give rest, O Christ, to your servant with your saints,

**All where sorrow and pain are no more, neither sighing, but life everlasting.**

*Presider* You only are immortal, the creator and maker of humankind; and we are mortal, formed of the earth, and to earth shall we return. For so did you ordain when you created me, saying, "You are dust, and to dust you shall return." All of us go down to the dust; yet even at the grave we make our song: Alleluia, alleluia, alleluia.

**All Give rest, O Christ, to your servant with your saints,  
where sorrow and pain are no more, neither sighing, but life everlasting.**

*Presider* Into your hands, O merciful Savior, we commend your servant Ricky. Acknowledge, we humbly beseech you, a sheep of your own fold, a lamb of your own flock, a sinner of your own redeeming. Receive him into the arms of your mercy, into the blessed rest of everlasting peace, and into the glorious company of the saints in light.

**All Amen.**

**BLESSING** *The Presider asks God's blessing on the Assembly. All respond: Amen.*



## LA COMENDATORIA

*El Celebrante y demás ministros toman su lugar junto al ataúd.*

*Celebrante* Concede descanso, oh Cristo, a tu siervo con tus santos,

**Todos donde ya no hay llanto ni dolor ni suspiro, sino vida eterna.**

*Celebrante* Sólo tú eres inmortal, creador y hacedor de la humanidad; y nosotros somos mortales, formados de tierra, y a la tierra hemos de volver. Por eso, cuando me creaste, tú dijiste: "Polvo eres y al polvo volverás". Todos nosotros descendemos al polvo; sin embargo, aun en la tumba elevamos nuestro canto: Aleluya, aleluya, aleluya.

**Todos Concede descanso, oh Cristo, a tu siervo con tus santos,  
donde ya no hay llanto ni dolor ni suspiro, sino vida eterna.**

*Celebrante* En tus manos, oh misericordioso Salvador, encomendamos a tu siervo Ricky. Reconoce, te suplicamos humildemente, a una oveja de tu propio redil, a un cordero de tu propio rebaño, a un pecador que tú has redimido. Recíbele en los brazos de tu misericordia, en el bendito descanso de la paz eterna y en la gloriosa comunión de los santos en luz.

**Todos Amén.**

**LA BENDICIÓN** *El celebrante pide la bendición de Dios para la Asamblea. Todos responden: Amén.*

1. God is Love, let heaven a - dore him; God is Love, let earth re - joice;  
 2. God is Love; and Love en - folds us, all the world in one em - brace:  
 3. God is Love; and though with blind-ness sin af - flicts all hu - man life,

let cre - a - tion sing be - fore him and ex - alt him with one voice.  
 with un - fail - ing grasp God holds us, ev - ery child of ev - ery race.  
 God's e - ter - nal lov - ing - kind-ness guides us through our earth - ly strife.

God who laid the earth's foun - da - tion, God who spread the heavens a - bove,  
 And when hu - man hearts are break - ing un - der sor - row's i - ron rod,  
 Sin and death and hell shall ne - ver o'er us fi - nal tri - umph gain;

God who breathes through all cre - a - tion: God is Love, e - ter - nal Love.  
 then we find that self - same ach - ing deep with - in the heart of God.  
 God is Love, so Love for ev - er o'er the u - ni - verse must reign.

WORDS: Timothy Rees (1874–1939), alt., © held by A. R. Mowbray & Co. Ltd.; MUSIC: Cyril Vincent Taylor (1907–1991); © 1970, Hope Publishing Co.

**DISMISSAL**

*Deacon* Let us go forth in the name of Christ.  
Alleluia, alleluia!

*People* **Thanks be to God. Alleluia, alleluia!**

**DESPEDIDA**

*Diácono* Salgamos en nombre de Cristo.  
¡Aleluya, aleluya!

*Pueblo* **Demos gracias a Dios. ¡Aleluya, aleluya!**

*Please remain standing for the concluding voluntary and closing procession.*

*Manténgase de pie hasta el final del posludio y la procesión.*

**VOLUNTARY / VOLUNTARIO** Toccata from *Symphony No. 5*

C. M. Widor (1844–1937)

*All are invited to remain in the cathedral nave for the Rememberances.*

*Todos son bienvenidos a permanecer en la nave de la catedral para la Recordación.*

**REMEMBRANCES / RECORDACIÓN**

Elizabeth Perez Garcia & Axaya Flores

Killian Noe

*Slideshow Rememberances / Presentación de las Recordaciones*

Jim Vollendroff

Angelica Garcia

Lauren Davis

*Before leaving today, please take some time to add your memories of Ricky, your beloved stories, to the Memory Pages located on tables in the northeast corner of the cathedral nave.*

*Antes de partir hoy, tómese un tiempo para agregar sus recuerdos de Ricky, sus queridas historias, a las Páginas de la Memoria ubicadas en mesas en la esquina noreste de la nave de la catedral.*



# MINISTERS OF THE LITURGY / MINISTROS Y MINISTRAS DE LA LITURGIA

## **PRESIDERS**

The Reverend Linzi Stahlecker  
The Reverend Canon Eliacín Rosario-Cruz

## **DEACON**

The Reverend Earl Grout

## **ASSISTING LAY MINISTER**

Rachel Crosbie

## **HEAD VERGER & SACRISTAN**

Michael Seewer

## **VERGER**

Nancy Cleminshaw

## **ACOLYTES**

Kate Halamay  
Ray Miller  
Krista Olson

## **THURIFER**

Marc Aubertin

## **ALTAR GUILD**

Ashley Hedeem  
Sue Tait

## **EUCCHARISTIC MINISTERS**

Marc Aubertin  
John Carroll  
The Reverend Canon Doctor Marda Steedman Sanborn  
Peter Snyder

## **LECTORS**

Sean Hess  
Manuel Garcia

## **INTERCESSOR**

Michael Seewer

## **USHERS**

Wayne Duncan  
Janet Miller  
Steve Moen  
Sandy Piscitello  
Jeff Sackett  
John Weintraub

## **MUSICIANS**

Gregory Bloch, *cantor*  
John Stuntebeck, *organist*

## **SOUND BOARD**

Michael Perera

## **VIDEOGRAPHY**

David Wild

*Music and texts under copyright are reprinted by permission under OneLicense.net #A-706820*

*English scriptures taken from the Holy Bible, New International Version®, NIV®; © 2011 by Biblica, Inc.™*

*Spanish scriptures are taken from the Reina-Valera 1995 version Reina-Valera 95® © Sociedades Bíblicas Unidas, 1995.*

# ENRIQUE “RICKY” KLAUSMEYER-GARCIA IZARRARAS

*February 18, 1986 – May 16, 2023*

ENRIQUE “RICKY” KLAUSMEYER-GARCIA IZARRARAS was born in Jacona, Michoacán, Mexico on February 18, 1986 to Manuel Garcia Garcia and Martha Izarraras Arredondo. He immigrated to the US as a young child and grew up in Othello, WA. He learned from an early age how to lend a hand around the orchards and how to drive farm equipment. When Ricky was in high school, his family relocated to western Washington. He attended Ingraham High School in north Seattle and received his GED from Shoreline Community College. The first in his family to pursue higher education, Ricky studied at the University of Washington and Western Washington University. He also completed an intensive web development program in Mexico City and became a fully accredited software developer. His professional career spanned early childhood education, computer science, and the hospitality industry. Most recently, he worked as the Engagement Manger for the Recovery Café Network, helping to grow the Recovery Café model nationwide.

Ricky was exceptionally dedicated to reforming our behavioral health system. He advocated for the successful passage of legislation requiring physicians and nurses to receive suicide prevention training, consulted for Facebook regarding the company’s response to suicidal posts, and was a frequent public speaker at behavioral health events across the state. Ricky’s recovery journey has been featured in local and national news outlets and an award-winning documentary film. Most notably, his story was the driving force behind 2016’s Ricky’s Law, one of the largest single investments in addiction treatment in Washington state history. Ricky deeply believed that we are all in recovery from something and that each of us, even the least of these—especially the least of these—is deserving of compassion.

Ricky’s first love was his family. He especially cherished the role of Tío (uncle). Ricky treasured camping trips, weekend getaways, holidays, and special events with family. A talented photographer, Ricky captured his adventures throughout Europe, Latin America, and around the US. He had an infectious love for music and was a gifted dancer. Ever the jokester, he had a knack for making others laugh. People of all walks of life were drawn to him. Truly, he had friends all around the world.

In 2019, Ricky met the love of his life, Kelsey Klausmeyer, a naturopathic physician. The two shared a storybook courtship and were married in a beautiful ceremony at Suncadia Resort this past September. Ricky’s husband and family meant everything to him. Ricky was a man of faith who loved God; he and Kelsey are members of Saint Mark’s Episcopal Cathedral.

Ricky was preceded in death by his father, Manuel Garcia, and is survived by his husband, Kelsey Klausmeyer; his mother, Martha Garcia; eight siblings: Leticia, Manuel, Maria, Silvia, Laura, Angelica, Alejandra, and Martha; many nieces and nephews; and his beloved husky, Otis.







SAINT MARK'S  
EPISCOPAL CATHEDRAL

1245 Tenth Avenue East  
Seattle, WA 98102

206-323-0300

[www.saintmarks.org](http://www.saintmarks.org)